IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 2.3.2021
COM(2021) 92 final

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-użu ta' assigurazzjoni medika tal-ivjaġġar, skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 minn detenturi tal-viża matul is-soġġorn tagħhom fit-territorju tal-Istati Membri

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-użu ta' assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar, skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 810/2009, mid-detenturi tal-viża matul is-soġġorn tagħhom fl-Istati Membri

I. Introduzzjoni

Mill-2004[1], l-applikanti għal viżi għal soġġorn qasir iridu jippreżentaw prova ta' *"assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar adegwata u valida"* biex ikopru trattament mediku urġenti jew ripatrijazzjoni minħabba problemi ta' saħħa mhux previsti matul is-soġġorn tagħhom fl-Istati Membri tal-UE. Id-Deċiżjoni tal-Kunsill li tagħmel dawn ir-regoli applikabbli dak iż-żmien ma kinitx teħtieġ valutazzjoni tal-impatt u ma twettqet l-ebda forma oħra ta' analiżi fil-fond tal-impatt tal-miżura. Mingħajr bidliet fis-sustanza, dawn id-dispożizzjonijiet ġew integrati fl-Artikolu 15 tal-Kodiċi dwar il-Viżi (ir-Regolament (KE) Nru 810/2009)[2].

Filwaqt li l-preżentazzjoni ta' assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar adegwata ("assigurazzjoni") hija rekwiżit għall-applikazzjoni għal viża għal soġġorn qasir, il-pussess ta' assigurazzjoni bħal din mhijiex kundizzjoni biex id-dħul[3] jiġi ċċekkjat fil-fruntieri esterni tal-UE. Għalhekk, ċittadini mhux tal-UE li mhumiex soġġetti għar-rekwiżit tal-viża u applikanti futuri tal-ETIAS[4] mhumiex meħtieġa jippreżentaw prova li għandhom assigurazzjoni meta jivvjaġġaw lejn l-UE. Dan iwassal għal differenza fit-trattament bejn ċittadini mhux tal-UE eżentati mill-viża u dawk li jeħtieġu viża.

Fil-proposta tal-2014 għar-riformulazzjoni tal-Kodiċi dwar il-Viżi, il-Kummissjoni pproponiet li tabbanduna r-rekwiżit tal-assigurazzjoni. Il-proposta kienet motivata mill-isfidi prattiċi marbuta mar-rekwiżit tal-assigurazzjoni (ara hawn taħt), il-fatt li r-rekwiżit li wieħed ikollu assigurazzjoni mhuwiex ikkontrollat fil-fruntieri esterni u, il-fatt li hemm evidenza limitata ħafna[5] disponibbli dwar l-infurzar attwali tal-poloz tal-assigurazzjoni. Il-Kunsill irrifjuta l-proposta, li għall-kuntrarju sabet appoġġ fil-Parlament Ewropew. Fl-aħħar nett, il-Kummissjoni rtirat il-proposta ta' riformulazzjoni tagħha fl-2018.

---

1 Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Diċembru 2003 li temenda l-Parti V, il-punt 1.4, tal-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Parti I, il-punt 4.1.2 tal-Manwal Komuni rigward l-inklużjoni tar-rekwiżit li jkollhom assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar bħala wieħed mid-dokumenti ta' appoġġ għall-għoti ta' viża tad-dħul uniformi (2004/17/KE), ĠU L 5, 9.1.2004, p.79.

2 Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi) (ĠU L 243, 15.9.2009, p. 1).

3 L-Artikolu 6(1)) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

4 Is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar.
Ir-Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Settembru 2018 li jistabbilixxi Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS) u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1077/2011, (UE) Nru 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 u (UE) 2017/2226 ĠU L 236, 19.9.2018, p. 1.

5 SWD(2014) 101 final.

Fil-proposta tagħha dwar reviżjoni mmirata tal-Kodiċi dwar il-Viżi fl-2018, il-Kummissjoni ma pproponiet l-ebda bidla fid-dispożizzjonijiet dwar l-assigurazzjoni. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill qablu li jagħtu l-kompitu lill-Kummissjoni biex tfassal rapport biex tivverifika l-effiċjenza ta' din il-miżura. Skont l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (UE) 2019/1155 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 810/2009[6], il-Kummissjoni għandha tipproduċi rapport li għandu jiġi trażmess lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill abbażi ta' *"data rilevanti disponibbli dwar l-użu tal-assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar mid-detenturi ta' viża matul is-soġġorn tagħhom fl-Istati Membri, kif ukoll l-ispejjeż imġarrba mill-awtoritajiet nazzjonali jew fornituri ta' servizzi mediċi għad-detenturi tal-viża"*ipprovduti mill-Istati Membri.

F'konformità ma' din id-dispożizzjoni, dan ir-rapport jippreżenta l-isfidi (li wħud minnhom ġew dokumentati preċedentement) bir-rekwiżit tal-assigurazzjoni, fih sommarju ġenerali tat-tweġibiet tal-Istati Membri tal-UE, inkluż dwar l-impatt possibbli tal-pandemija tal-COVID-19 u jissuġġerixxi l-passi li jmiss.

1. Sfidi fil-proċedura tal-viża u nuqqas ta' infurzar fil-fruntiera

Filwaqt li l-akkwist tal-assigurazzjoni jidher li mhuwiex problematiku għall-applikanti, analiżijiet preċedenti, diskussjonijiet frekwenti fil-Kumitat tal-Viża u fil-kooperazzjoni lokali ta' Schengen urew li r-rekwiżit tal-assigurazzjoni joħloq problemi f'diversi aspetti oħra.

– Il-bażi ġuridika

Skont l-Artikolu 15 tal-Kodiċi dwar il-Viża, l-applikanti jridu juru prova ta' assigurazzjoni *"adegwata u valida"* jiġifieri li tkopri *"kwalunkwe spiża li tista' tfeġġ b'rabta mar-ripatriazzjoni għal raġunijiet mediċi, attenzjoni medika urġenti u/jew kura ta' emerġenza fl-isptar jew mewt, matul iż-żjara/t tagħhom fit-territorju tal-Istati Membri."* Nies li japplikaw għal viża għal dħul multiplu għandhom jippreżentaw prova ta' dan għall-ewwel żjara maħsuba. Mal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni, l-individwu kkonċernat jiġi mgħarraf, billi jiffirma l-formola tal-applikazzjoni, dwar il-ħtieġa li jkollu assigurazzjoni għal soġġorni futuri.

L-assigurazzjoni għandha tkopri l-perjodu tas-soġġorn tad-detentur tal-viża u fl-Istati Membri tal-UE. Il-kopertura minima hija ta' EUR 30 000 (livell stabbilit fl-2004) u l-pretensjonijiet iridu jkunu rekuperabbli fi Stat Membru tal-UE.

– Iż-żmien biex tiġi ppreżentata l-assigurazzjoni

L-applikant għandu jippreżenta l-assigurazzjoni meta japplika għal viża. L-applikanti għandhom għalhekk jippreżentaw assigurazzjoni li tkopri l-perjodu tas-soġġorn intenzjonat qabel ma jkunu jafu jekk u għal kemm żmien se tinħareġ il-viża. Barra minn hekk, xi konsulati jinsistu b'mod żbaljat li l-assigurazzjoni għandha tkopri l-perjodu kollu ta' validità[7] tal-viża. Xi konsulati

---

[6] Ir-Regolament (UE) 2019/1155 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 810/2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (il-Kodiċi dwar il-Viżi) ĠU L 188, 12.7.2019, p. 25.

[7] Perjodu ta' soġġorn permess: l-għadd ta' jiem li d-detentur tal-viża jitħalla joqgħod fih, eż. 30 jum.
Perjodu ta' validità tal-liċenzja: jiżdied perjodu ta' 15-il jum mal-perjodu ta' soġġorn permess biex jippermetti lid-detentur tal-viża flessibbiltà fl-użu tal-viża (il-pjanijiet jew it-titjiriet jistgħu jinbidlu eċċ.), li jfisser li persuna

jiddeċiedu dwar it-tul tal-validità tal-viża abbażi tal-validità tal-assigurazzjoni ppreżentata, li ma kinitx l-intenzjoni tal-leġiżlaturi.

Xi kumpaniji tal-assigurazzjoni jippermettu l-kanċellazzjoni aktar tard tal-poloz tal-assigurazzjoni. Filwaqt li dan huwa ta' benefiċċju għal persuni li l-applikazzjoni tagħhom ġiet irrifjutata, u li kieku kienu jitilfu l-flus minfuqa fuq l-assigurazzjoni, huwa wkoll mezz biex jitqarrbu r-rekwiżit ladarba tkun ingħatat viża.

L-applikanti jridu jippreżentaw prova ta' kopertura tal-assigurazzjoni għall-ewwel soġġorn intenzjonat jekk japplikaw għal viża bi dħul multiplu b'validità twila jew ikunu eliġibbli għaliha. Meta jiffirmaw il-formola tal-applikazzjoni, l-applikanti jiġu mgħarrfa li jrid ikollhom assigurazzjoni għal vjaġġi sussegwenti. Dan ma jiġix iċċekkjat mad-dħul u ma hemm l-ebda evidenza li r-rekwiżit qed jiġi segwit.

– **Kontrolli tal-konsulati fuq l-assigurazzjoni medika**

Mill-perspettiva tal-konsulati, huwa diffiċli u jieħu ħafna ħin biex jiġi vverifikat jekk il-poloz tal-assigurazzjoni dettaljati u tekniċi ħafna fil-fatt joffrux il-garanziji meħtieġa ta' kopertura. L-isfida hija akbar minħabba li l-formulazzjoni wiesgħa ħafna tal-Artikolu 15 tal-Kodiċi dwar il-Viżi ma tippermettix kontrolli rapidi ta' konformità. L-isfida li jitwettqu kontrolli bir-reqqa hija riflessa wkoll mill-problemi rrappurtati mis-settur tas-saħħa (ara hawn taħt).

F'xi postijiet, l-Istati Membri tal-UE, wara l-iskambju ta' informazzjoni kif previst fl-Artikolu 48(3)(d) tal-Kodiċi dwar il-Viżi, fasslu kollettivament lista ta' "kumpaniji tal-assigurazzjoni rakkomandati" li l-prodotti tagħhom ġew iċċekkjati biex jikkonformaw mar-rekwiżiti. Minbarra li jagħmel il-kompitu ta' valutazzjoni aktar faċli għal kulħadd, dan huwa wkoll tentattiv biex l-applikanti jiġu sfumati biex jagħżlu waħda mill-assigurazzjonijiet elenkati u għalhekk jiġi limitat l-għadd ta' politiki differenti ppreżentati. F'xi postijiet li għandhom listi bħal dawn uriet li hija għodda b'saħħitha minħabba li l-kumpaniji tal-assigurazzjoni jitolbu li jiġu inklużi (anki jekk ma tkunx prevista applikazzjoni formali bħal din) u huma ħerqana li jibqgħu fuq il-lista. Lista ta' assigurazzjonijiet "rakkomandati" tista' wkoll isserraħ ras l-applikanti li huma assigurati kif xieraq. Fil-biċċa l-kbira tal-postijiet, valutazzjoni kollettiva bħal din tqieset impossibbli minħabba l-għadd ta' poloz tal-assigurazzjoni disponibbli, inkluż fuq l-internet. Minkejja dan, ir-regoli tal-kompetizzjoni jipprevjenu li l-poloz tal-assigurazzjoni jiġu rrifjutati fuq il-bażi li ma jkunux fuq tali listi ta' assigurazzjonijiet "rakkomandati" jekk jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-Kodiċi dwar il-Viżi.

– **L-ebda verifika fil-fruntieri esterni**

Kif imsemmi, il-pussess ta' kopertura tal-assigurazzjoni ma jiġix ikkontrollat fil-fruntieri esterni. Għalhekk huwa f'idejn il-*bona fede* tad-detenturi tal-viża jekk għandhomx assigurazzjoni valida li tkopri l-perjodu tas-soġġorn tagħhom meta jaqsmu l-fruntiera esterna u jekk jikkonformawx mar-rekwiżit kull darba li jivvjaġġaw fuq viża bi dħul multiplu (li tista' tkun valida sa ħames snin).

---

jista' jkollha viża valida għal 45 jum, li tippermetti soġġorn ta' 30 jum. L-assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar għandha tkopri perjodu ta' 30 jum.

2. L-isfidi rrappurtati mis-settur tas-saħħa

Il-Kummissjoni wettqet riċerka preliminari (2019–2020) dwar din il-kwistjoni billi kkuntattjat l-istituzzjonijiet u l-aġenziji tas-saħħa pubblika fl-Istati Membri tal-UE. Il-biċċa l-kbira ddikjarati ma jistgħux joffru aktar għarfien dwar l-użu tal-assigurazzjoni minħabba li din id-*data* ma tinġabarx ċentralment. Minkejja dan, ġew irrappurtati n-nuqqasijiet li ġejjin:

- Nuqqas frekwenti ta' kopertura finanzjarja, jew minħabba li ma tkun ittieħdet l-ebda assigurazzjoni għat-tul tas-soġġorn, jew minħabba li tkun skadiet qabel tmiem il-kura (b'mod partikolari jekk is-soġġorn tal-individwi kellu jiġi estiż minħabba saħħithom), jew minħabba li l-persuna assigurata konxjament tkun ġiet itterminata qabel it-tmiem tas-soġġorn tagħha.
- Kopertura tal-assigurazzjoni insuffiċjenti, b'mod partikolari meta l-limitu massimu ta' rimborż għall-kura jkun baxx ħafna. Hemm ukoll kwistjoni ta' kopertura għal kura li tista' tiġi ppjanata (eż. kura sekondarja tal-infermiera wara kura fil-kamra tal-emerġenza, jew jekk tkun meħtieġa aktar kura mhux relatata wara l-kura ta' emerġenza). Dan mhuwiex kopert (kompletament) minn poloz tal-assigurazzjoni.
- Il-kumpaniji tal-assigurazzjoni spiss ma jirrimborżawx l-ispejjeż minħabba klawżoli ta' esklużjoni jew minħabba li pazjent ikollu kundizzjoni(jiet) medika/ċi preeżistenti, jiġifieri storja medika li żżid bil-kbir il-probabbiltà li r-riskju kopert jista' jseħħ.
- Rekwiżiti sproporzjonati għar-rimborż: xi rimborżi jsiru biss taħt kundizzjonijiet li mhumiex kompatibbli mal-kunfidenzjalità medika (eż. talbiet għal rapporti mediċi qabel ir-rimborż).
- Pazjenti li ma jkunux jistgħu jiġu rintraċċati wara li jkunu spiċċaw u diffikultajiet biex jikkuntattjaw il-kumpanija tal-assigurazzjoni barra mill-pajjiż. Pereżempju, il-pazjent jikkomunika d-dettalji tal-assigurazzjoni tiegħu lill-isptar, iżda l-forniturі tal-kura tas-saħħa ma jirċevux tweġibiet mill-kumpaniji tal-assigurazzjoni. Fin-nuqqas ta' assiguratur terz li jkopri l-ispejjeż, l-isptarijiet huma mġiegħla jiffatturaw l-ispejjeż direttament lill-pazjent, mingħajr garanzija ta' ħlas.
- Il-biċċa l-kbira tal-isptarijiet għandhom politika ta' indikazzjoni tal-prezz bil-quddiem u mbagħad jiffatturaw direttament lill-pazjent. Ovvjament dan ma jistax isir f'każijiet ta' emerġenza.
- Ħafna drabi l-pazjenti jkollhom bżonn jibqgħu aktar mill-validità tal-viża tagħhom jew jiġu ttrasferiti lejn sptar ieħor. F'każijiet bħal dawn, il-kumpaniji tal-assigurazzjoni jirrifjutaw li jħallsu.
- Hemm ukoll kwistjonijiet fil-livell tal-kopertura, li huwa meqjus bħala nieqes biex ikopri trattamenti ta' segwitu u kura li normalment qatt ma jkunu koperti. Minkejja dan, dawn it-trattamenti spiss jitwettqu.

II. Riżultati tal-istħarriġ tal-2020 dwar l-assigurazzjoni u l-ispejjeż imġarrba

L-Istati Membri tal-UE ġew mistiedna jipprovdu *"data rilevanti dwar l-użu tal-assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar mid-detenturi tal-viża matul is-soġġorn tagħhom fit-territorju tal-Istati Membri, kif ukoll l-ispejjeż imġarrba mill-awtoritajiet nazzjonali jew fornituri ta' servizzi mediċi għad-detenturi tal-viża"* abbażi tal-mistoqsijiet li ġejjin:

- *Kif jiġu ċċekkjati d-detenturi tal-viża li jeħtieġu trattament mediku urġenti matul is-soġġorn tagħhom minħabba li jkollhom assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar adegwata u valida? X'jiġri jekk dan ma jkunx il-każ?*
- *X'data tingħabar dwar il-kura tas-saħħa pprovduta lid-detenturi ta' viżi għal soġġorn qasir u l-assigurazzjoni li għandhom?*
- *Liema organizzazzjoni hija responsabbli għall-ġbir ta' tali data?*
- *X'inhi l-politika dwar il-kontijiet tal-kura tas-saħħa mhux imħallsa? Qed isiru tentattivi biex jiġu rkuprati dawn id-djun? X'inhi r-rata ta' suċċess tal-irkupru ta' kontijiet mediċi mhux imħallsa mingħand il-pazjenti jew il-kumpaniji tal-assigurazzjoni?*
- *X'inhu l-ammont totali (stmat) ta' kontijiet mediċi mhux imħallsa minn detenturi ta' viża għal soġġorn qasir (2019)? Dan l-ammont kif jitqabbel mal-kontijiet mediċi mhux imħallsa minn kategoriji oħra ta' ċittadini mhux tal-UE (viżitaturi mingħajr viża; persuni li għandhom permessi ta' residenza jew viżi għal soġġorn twil)?*

L-Istati Membri tal-UE ġew mistiedna jiġbru kontributi mill-firxa sħiħa ta' amministrazzjonijiet pubbliċi u partijiet ikkonċernati f'pajjiżhom, inklużi l-awtoritajiet tas-saħħa, l-organizzazzjonijiet tal-assigurazzjoni u l-fornituri tal-kura tas-saħħa.

1. Rapporti tal-Istati Membri tal-UE

L-Istati Membri kollha tal-UE-28, ħlief wieħed, u l-istati assoċjati ta' Schengen, wieġbu għalkemm il-livelli ta' informazzjoni pprovduta fit-tweġibiet varjaw b'mod konsiderevoli. 16-il rispondent wettqu investigazzjonijiet permezz ta' diversi korpi tal-gvern, iżda r-reqqa tal-investigazzjonijiet tvarja. Il-bqija tar-rispondenti llimitaw it-tweġibiet tagħhom għad-dikjarazzjoni li "l-ebda *data* mhi disponibbli."

Dwar is-sustanza tat-tweġibiet, il-karatteristika komuni hija li ġeneralment ma jkun hemm l-ebda ġbir ta' *data* ċentrali formalizzata dwar il-kura tas-saħħa pprovduta lil ċittadini ta' pajjiżi mhux tal-UE u ma tingħabar l-ebda *data* fuq il-bażi legali ta' soġġorn ta' pazjent partikolari li mhuwiex ċittadin tal-UE (eż. detentur ta' viża għal soġġorn qasir, vjaġġatur "mingħajr viża") meta jirċievi trattament mediku. Xi tweġibiet joffru deskrizzjoni dettaljata tal-organizzazzjoni nazzjonali tal-kura tas-saħħa u tal-irkupru tal-pagamenti filwaqt li oħrajn jagħtu tweġibiet wiesgħa ħafna. Xi Stati Membri tal-UE qasmu ċifri speċifiċi dwar kontijiet mediċi mhux imħallsa ġġenerati minn ċittadini mhux tal-UE iżda l-metodi ta' kalkolu u l-perjodi koperti ma jippermettu l-ebda tqabbil sinifikanti.

- **Garanzija ġenerali ta' trattament mediku urġenti**

Ġeneralment, il-kura medika urġenti hija pprovduta mill-isptarijiet pubbliċi fl-Istati Membri kollha tal-UE għall-persuni kollha irrispettivament mir-residenza jew l-istatus tal-viża u l-pussess tal-assigurazzjoni medika. Barra minn hekk, għadd ta' Stati Membri tal-UE kkonkludew ftehimiet bilaterali ma' ċerti pajjiżi "meħtieġa għal viża" li mhumiex fl-UE dwar trattament mediku li jfisser li l-ispiża ta' kwalunkwe trattament x'aktarx li tkun koperta għad-detenturi tal-viża li huma ċittadini ta' dawk il-pajjiżi anki jekk ma jkollhomx assigurazzjoni.

– **Kontrolli fuq il-pussess ta' assigurazzjoni minn istituzzjonijiet tas-saħħa**

Il-pussess ta' assigurazzjoni mhijiex prekundizzjoni biex wieħed jirċievi trattament mediku. Madankollu, il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri tal-UE jinnotaw li skont il-kundizzjoni tal-pazjent mal-ammissjoni, l-istituzzjonijiet mediċi jistgħu jeħtieġu assigurazzjoni qabel il-kura iżda ma hemm l-ebda approċċ uniformi fis-seħħ. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-pazjent jintalab juri tali prova wara t-trattament jew iħallas direttament lill-isptar jew, aktar tard iħallas lill-assiguratur.

Xi istituzzjonijiet mediċi tal-Istati Membri tal-UE jeħtieġu ħlas parzjali mill-pazjent (eż. ammonti ta' EUR 300 jew inqas) u b'hekk l-irkupru tal-assigurazzjoni jkun irrilevanti. Oħrajn jeħtieġu lir-residenti kollha li mhumiex fl-UE jew, jekk rilevanti, persuna/sponsor li tistieden, biex iħallsu t-trattament direttament.

– **Nuqqas ta' *data* biex jiġi ddeterminat jekk id-detenturi tal-viża jużawx l-assigurazzjoni tagħhom**

Meta tinġabar id-*data* personali tal-pazjenti, tista' tinġabar ukoll informazzjoni dwar in-nazzjonalità tagħhom. Il-kundizzjonijiet ta' permanenza (jiġifieri jekk l-individwu għandux viża jew permess ta' residenza) ta' persuni li ġew trattati ma jinġabrux ċentralment, iżda jistgħu jinżammu f'livell ta' sptar jew reġjonali. Xi Stati Membri tal-UE wettqu stħarriġiet *ad hoc* dwar ċittadini mhux tal-UE li rċevew trattament mediku, iżda mingħajr ma għamlu distinzjoni bejn il-kundizzjonijiet tas-soġġorn jew il-kopertura ta' ftehimiet bilaterali dwar it-trattament mediku.

Tliet Stati Membri tal-UE indikaw li jitwettqu kontrolli każwali fil-fruntieri esterni biex jiġi vverifikat jekk id-detenturi tal-viża għandhomx assigurazzjoni valida. Wieħed mit-tlieta jindika li n-nuqqas ta' polza tal-assigurazzjoni jista' jwassal għar-revoka tal-viża għar-raġuni li waħda mill-kundizzjonijiet għall-għoti tal-viża ma għadhiex issodisfata.

– **Irkupru ta' kontijiet mediċi mhux imħallsa**

L-ebda Stat Membru tal-UE ma jidher li japplika regoli jew linji gwida trażversali għall-irkupru ta' kontijiet tal-isptar mhux imħallsa. Dan huwa wkoll minħabba t-twaqqif deċentralizzat tal-kura tas-saħħa fil-biċċa l-kbira tal-Istati Membri tal-UE li jħalli f'idejn l-istituzzjoni individwali biex tistabbilixxi l-prattika tagħha stess.

L-Istati Membri kollha tal-UE jikkonfermaw li l-irkupru minn individwi jew kumpaniji tal-assigurazzjoni barra mill-pajjiż huwa estremament diffiċli (jieħu ħafna ħin u jiswa l-flus).

F'xi Stati Membri tal-UE, ir-"riassiguraturi" nazzjonali jeżistu fil-forma ta' aġenziji pubbliċi taħt il-ministeru tas-saħħa li jkopru l-ispejjeż tal-isptarijiet għal kontijiet mhux imħallsa iżda ma għandhom l-ebda mezz biex ifittxu l-irkupru mill-pazjent jew mill-assiguratur.

Diversi Stati Membri tal-UE jindikaw stimi ta' kontijiet mediċi mhux imħallsa għat-trattament ta' ċittadini barranin (mingħajr distinzjoni ta' nazzjonalità) li jvarjaw minn 10 % sa 60 %, iżda *data* kondiviża waħda biss dwar kontijiet mediċi mhux imħallsa speċifikament minn detenturi ta' viża għal soġġorn qasir minn reġjun wieħed tal-pajjiż (65 %). Dak l-Istat Membru tal-UE jindika wkoll li r-rata għal kontijiet mediċi mhux imħallsa għal ċittadini mhux tal-UE li jistgħu jivvjaġġaw mingħajr viża (u mingħajr assigurazzjoni) lejn l-UE hija ta' 62 %. F'dan l-isfond, huwa diffiċli li wieħed jargumenta li r-rekwiżit jagħmel differenza reali.

2. Sitwazzjoni preżenti: l-ebda stampa ċara

Hemm differenzi konsiderevoli fl-esperjenzi bejn l-Istati Membri tal-UE, l-aktar minħabba d-differenzi fis-sistemi tal-kura tas-saħħa. Il-kura medika urġenti tiġi offruta universalment u l-kopertura tal-ispejjeż hija kwistjoni sekondarja. F'xi Stati Membri tal-UE, il-ftehimiet bilaterali dwar il-kura tas-saħħa ma' pajjiżi mhux tal-UE jkopru trattament mediku irrispettivament minn jekk l-individwu kkonċernat ikollux assigurazzjoni jew le. Is-sitwazzjonijiet jinbidlu wkoll skont jekk il-kura tas-saħħa ssirx skont "kuntratt" kummerċjali privat, tingħatax direttament minn istituzzjonijiet tal-istat jew taħlita tat-tnejn fejn l-istat ikun "riassiguratur." L-estimi tal-Istati Membri tal-UE tal-ammonti li jirrappreżentaw il-kontijiet mediċi mhux imħallsa, jvarjaw ħafna. Xi Stati Membri tal-UE jiġġudikaw li l-problema hija insinifikanti, u jiddikjaraw li "d-detenturi tal-viża jħallsu l-ispejjeż mediċi tagħhom," mingħajr ma jipprovdu evidenza. Oħrajn iqisu li din hija kwistjoni ta' ħassib kbir filwaqt li jinnotaw li l-limitu ta' kopertura ta' EUR 30000 mhuwiex biżżejjed.

Peress li l-pussess ta' assigurazzjoni mhijiex kundizzjoni ta' dħul u għalhekk ma tiġix iċċekkjata mad-dħul, ma hemm l-ebda evidenza li d-detenturi tal-viża għandhom l-assigurazzjoni xierqa kull darba li jivvjaġġaw.

Barra minn hekk, il-ġbir preċiż ta' *data* dwar kontijiet mhux imħallsa minn detenturi ta' viżi għal soġġorn qasir huwa diffiċli u jidher li ma jeżistix. Għalhekk, ir-raġunijiet għal kontijiet mhux imħallsa (imġarrba minn ċittadini mhux tal-UE) jibqgħu mhux magħrufa u hemm bżonn ta' ċarezza dwar għadd ta' aspetti, bħal:

- X'inhu s-sehem ta' detenturi ta' viża għal soġġorn qasir li jeħtieġu trattament mediku urġenti matul is-soġġorn tagħhom li ma jkollhom l-ebda assigurazzjoni jew ma jkollhomx biżżejjed assigurazzjoni?
- Il-kopertura tal-assigurazzjoni insuffiċjenti tista' tiġi spjegata mill-fatt li l-bażi legali attwali ma tispeċifikax b'mod ċar ir-rekwiżiti biex assigurazzjoni titqies adegwata?
- Il-livell ta' kopertura (EUR 30 000) huwa baxx wisq biex ikopri l-ispejjeż kollha?
- X'inhuma r-raġunijiet għar-rifjut tal-kumpaniji tal-assigurazzjoni li jkopru l-ispejjeż mediċi mġarrba?

– Għaliex l-istituzzjonijiet mediċi ma jfittxux l-irkupru? Dan huwa minħabba r-rata baxxa ta' suċċess jew minħabba li fl-aħħar mill-aħħar l-awtoritajiet ċentrali jkopru d-djun?

Kwistjoni addizzjonali iżda sinifikanti hija li ma hemm l-ebda evidenza li ċ-ċittadini mhux tal-UE li jeħtieġu viża jippreżentaw problemi differenti għall-kura tas-saħħa meta mqabbla ma' ċittadini mhux tal-UE li jistgħu jivvjaġġaw mingħajr viża lejn l-UE[8] (ara hawn fuq) Għalhekk huwa dubjuż ħafna jekk ir-rekwiżiti differenti bejn dawn il-kategoriji ta' vjaġġaturi humiex ġustifikati.

Fit-tweġibiet tagħhom, xi Stati Membri tal-UE jsostnu li r-rekwiżit għandu jitqies ukoll bħala mezz ta' protezzjoni tal-vjaġġaturi f'każ li jkollhom bżonn trattament mediku urġenti matul is-soġġorn tagħhom. Madankollu, dan it-tħassib għandu japplika għaċ-ċittadini kollha mhux tal-UE li jivvjaġġaw lejn l-UE.

3. L-impatt tal-pandemija tal-COVID-19

Il-pandemija tal-COVID-19 u r-restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar madwar id-dinja li segwew waqfu f'daqqa u kważi għal kollox l-operazzjonijiet tal-viża mill-aħħar ta' Marzu 2020 u għadd kbir ta' detenturi tal-viża preżenti fl-Istati Membri tal-UE li ma setgħux jitilqu sal-iskadenza tal-viża tagħhom. Il-pandemija enfasizzat ukoll il-ħtieġa urġenti li tiġi evalwata l-effettività tal-assigurazzjoni u saru l-mistoqsijiet li ġejjin lill-Istati Membri:

– *X'inhu l-impatt tal-pandemija attwali tal-COVID-19? Innutajt xi bidliet fil-kontijiet tal-kura tas-saħħa mhux imħallsa matul dan il-perjodu? Jekk din id-data għadha mhix disponibbli, għandek tindika meta se tkun.*
– *X'inhuma d-dispożizzjonijiet dwar l-assigurazzjoni tas-saħħa u l-kura medika li japplikaw għad-detenturi ta' viżi għal soġġorn qasir li jridu jibqgħu fiż-żona Schengen għal aktar minn 90 jum minħabba l-pandemija tal-COVID-19?*

It-tweġibiet tal-Istati Membri tal-UE għal dawn il-mistoqsijiet kienu simili ħafna: għadu kmieni wisq biex jiġi ddeterminat jekk il-pandemija kellhiex impatt, iżda l-għadd baxx ta' vjaġġaturi li mhumiex ċittadini tal-UE ("mingħajr viża" jew "ħtieġa ta' viża") jissuġġerixxu li mhu se jkun hemm l-ebda impatt. Il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri tal-UE ma rrikjedewx "persuni b'permanenza b'awtorizzazzjoni skaduta" involontarja biex jieħdu assigurazzjoni għas-soġġorn estiż tagħhom u kwalunkwe trattament ta' emerġenza ngħata matul dak il-perjodu. Persuni li jeħtieġu tipi oħra ta' trattament mediku matul is-soġġorn estiż tagħhom ikollhom ikopru l-ispejjeż huma stess.

Sa Novembru 2020, l-Istati Membri tal-UE reġgħu bdew jipproċessaw il-livelli baxxi ta' applikazzjonijiet għal viża madwar id-dinja, u ħareġ aspett relatat mal-assigurazzjoni marbut

[8] Fl-2019, inħarġu madwar 15 miljun viża għal soġġorn qasir u minn dawn aktar minn 50 % kienu viżi għal dħul multiplu. B'paragun, ir-rapport dwar l-"Istudju Tekniku dwar il-Fruntieri Intelliġenti" kkonkluda li l-indikazzjonijiet għat-traffiku mistenni fil-fruntieri esterni fl-2020 għal ċittadini mhux tal-UE "mingħajr viża" jkunu ta' 104 miljuni.

direttament mal-pandemija tal-COVID-19. Kontrolli fuq il-post imwettqa f'April 2020 juru li bosta kumpaniji tal-assigurazzjoni ewlenin issa qed joffru poloz tal-assigurazzjoni li fihom klawżoli speċifiċi li jeskludu l-ispejjeż mediċi marbuta ma' epidemija jew epidemija pandemika mill-kopertura, jew li jkopruhom biss parzjalment. Xejriet simili ġew irrappurtati wkoll mill-konsulati tal-Istati Membri tal-UE.

III. Il-passi **li jmiss**

L-istampa mhijiex konklużiva fir-rigward tal-effiċjenza tar-rekwiżit attwali tal-assigurazzjoni. Dan ir-rapport juri li hemm *data* rilevanti u solida nieqsa li tippermetti lill-Kummissjoni tivvaluta bis-sħiħ l-effiċjenza tar-regoli attwali. Madankollu, hemm biżżejjed evidenza tal-isfidi għal atturi differenti fl-implimentazzjoni tal-miżuri u diġà jistgħu jinsiltu l-konklużjonijiet li ġejjin:

1) Ma hemm l-ebda evidenza li tissuġġerixxi li r-rekwiżit attwali tal-assigurazzjoni jipprovdi solliev sinifikanti għas-sistemi tal-kura tas-saħħa billi jiżgura l-ħlas tat-trattament minħabba li l-problema ta' kontijiet mhux imħallsa tibqa'. Barra minn hekk, l-irkupru ta' kontijiet tal-isptar mhux imħallsa jidher li huwa problema konsiderevoli, anke f'każijiet fejn il-pazjent ikollu assigurazzjoni fil-mument tat-trattament.

2) Id-dgħufijiet li ġejjin fil-mod kif inhu mfassal ir-rekwiżit attwali jistgħu jiġu identifikati:

   – Iż-żmien tal-preżentazzjoni tal-provi (mal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-viża).

   – Ir-regoli wiesgħa, mhux ċari u possibbilment skaduti dwar il-kopertura tal-assigurazzjoni, u b'hekk jagħmluha diffiċli għall-persunal konsulari biex jivverifika li l-assigurazzjoni hija konformi.

   – Il-pussess attwali tal-assigurazzjoni ma jiġix iċċekkjat meta d-detentur tal-viża jaqsam il-fruntiera tal-UE.

3) L-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri tal-UE tindika li n-nuqqas ta' rekwiżiti ekwivalenti għal vjaġġaturi mingħajr viża jista' jkun parti mill-problema ta' kontijiet tal-isptar mhux imħallsa peress li ma hemm l-ebda evidenza li ċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jeħtieġu viża jippreżentaw problemi differenti għall-kura tas-saħħa meta mqabbla ma' ċittadini mhux tal-UE li jistgħu jivvjaġġaw mingħajr viża lejn l-UE.

Jistgħu jiġu previsti diversi għażliet għal azzjoni ta' segwitu:

– Taċċetta s-sitwazzjoni attwali mingħajr ebda evidenza reali tal-benefiċċji għas-sistemi tas-saħħa minkejja l-problemi magħrufa għall-applikanti tal-viża, l-isfida għall-konsulati, il-problemi strutturali inkorporati u n-nuqqas ta' *data* disponibbli li jippermettu valutazzjoni ta' jekk ir-rekwiżit tal-assigurazzjoni huwiex fil-fatt applikat kif maħsub.

– Tirrikonoxxi li l-bażi legali hija skaduta (imfassla 17-il sena ilu) u trid tittejjeb biex jiġi żgurat li sservi l-iskop maħsub, jiġifieri li d-detenturi tal-viża jkollhom assigurazzjoni adegwata matul is-soġġorn tagħhom, pereżempju, billi jiddefinixxu rekwiżiti preċiżi ta' polza li l-assiguraturi jridu jirreferu għalihom b'mod espliċitu fil-polza tagħhom ("standard minimu ta' assigurazzjoni medika tal-ivvjaġġar tal-UE garantita"). Id-

dispożizzjonijiet jistgħu jinkludu proċeduri standard ta' pagament biex jiġi żgurat l-irkupru tal-ispejjeż; il-possibbiltà ta' kopertura estiża f'każ ta' soġġorni lil hinn mill-iskadenza tal-viża minħabba trattament fit-tul; u l-possibbiltà ta' kopertura kontinwa għad-detenturi ta' viżi bi dħul multiplu ("ħallas waqt li tkun għaddej"). "Tikketta ta' garanzija" tista' wkoll, b'mod partikolari meta l-proċedura tal-viża ssir kompletament diġitalizzata, tippermetti lill-konsulati biex jivverifikaw li l-poloz tal-assigurazzjoni ppreżentati mill-applikanti għal viża jikkonformaw mar-rekwiżit legali.

– Jirrikonoxxu l-fatt li m'għandu jkun hemm l-ebda trattament differenti bejn ċittadini mhux tal-UE li jeħtieġu viża u dawk mingħajr viża għall-kopertura tal-assigurazzjoni matul is-soġġorn tagħhom fl-UE u jikkunsidraw li jestendu r-rekwiżit tal-assigurazzjoni għal vjaġġaturi mingħajr viża, filwaqt li jiżguraw li l-konformità tiġi vverifikata fil-mument adatt (jiġifieri meta jseħħ l-ivvjaġġar).

Sabiex tfittex ċarezza dwar l-effiċjenza tar-rekwiżit tal-assigurazzjoni u tal-ħtieġa possibbli għal reviżjoni tal-bażi legali, il-Kummissjoni beħsiebha, filwaqt li tibni fuq dan ir-rapport, tniedi studju biex tiġbor *data* addizzjonali.